

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 36 (1963)

Heft: 9

Rubrik: Lebendige Schweiz

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklá (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour.

St-Imier

Octobre: 1./15. Exposition «Commerce et Qualité».

St. Moritz

September: 8. Golf: Samedan-Club-Match. – Boules: Grümpelschiessen. 9. Beginn der Hochwildjagd. 21. Boules: Carpano-Preise, Schlussspiele.

Stoos

September: 21./22. Stoos-Schiessen.

Thun

Sept./Okt. Kursaal: Konzerte, Dancing, Boule. – Schloss Thun: Historisches Museum. – Schadaunark: Wocher-Panorama. September: Bis 15. Schloss Schadau: Gedächtnisausstellung Ernst Kreidolf (1863–1956) 15. Sept./20. Okt. Thunerhof: Waadtländer Künstler.

Trun

September: 14./18. Wanderausstellung «Leben und Kultur Romanisch-Bündens».

Les Verrières

Septembre: 7. Tirage de la Loterie romande. 22. Concours hippique.

Vevey

Septembre: Jusqu'au 16. Concerts dans les hôtels par le pianiste virtuose Frédéric Grobe.

Jusqu'au 20. Galerie Arts et Lettres: Robert Fernier.

29 sept./6 oct. «Septembre musical»: 29 sept.: Théâtre: Duo Christian Ferras, violoniste: Pierre Barbizet, pianiste. 1^{er} oct.: Temple St-Martin: Orchestre Pro Arte de Munich. Direction: Kurt Redel. Chœur des Jeunes. Direction: André Charlet. 4 oct.: Théâtre: Orchestre de chambre Tibor Varga. 6 oct.: Théâtre: Octovier de l'Orchestre philharmonique de Berlin.

29 sept./6 oct. Galerie Arts et Lettres: Alfred Ramseyer.

Octobre. Musée Jenisch: Exposition de peinture «Le Travail».

Villa

September: 6./8. Wanderausstellung «Leben und Kultur Romanisch-Bündens».

Villars-Chesières

Septembre: 5/6. Curling «Dolly»: Tournoi d'automne.

7/8, 14/15. Patinoire artificielle: Matches de hockey sur glace.

20/22. Tetra Track: Concours de chasse au pigeons d'argile.

Vitznau

September. Täglich Kurkonzerte.

15. Bettag: Kirchenkonzert.

30. Hotel Terminus: Saison-Schlussball.

Weggis

September: 6./8. Internationales Tennisturnier: Meisterschaft von Weggis.

Winterthur

September: Bis 29. Kunstmuseum: Vier Winterthurer Maler.

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut».

Yverdon

Septembre: 27/29. Cirque Knie.

Octobre: 4/13. Comptoir yverdonnois.

Zofingen

14. Sept./13. Okt. Neue Sporthalle: Ausstellung «Mensch und Planung. Eine Generation formt ihre Zukunft».

Zug

September: 23. Modeschau.

Zürich

Konzerte und Theater:

Sept./Mai 1964. Spielzeit des Stadttheaters, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz.

September. Bernhard-Theater: Willi Millowitsch.

– Theater am Hechtplatz: Albert Mol: Tanz, Mimik, Cabaret.

9. Tonhalle: Anglian Chamber Soloists.

9./14. Kino Urban: 3. Internationales Amateur-Jazz-Festival.

10. Tonhalle: Klavierabend Warren Thew.

11. Tonhalle: Liederabend David Pfenninger. Am Flügel: Hans Willi Haeusslein.

12. Tonhalle: Klavierabend Witold Malcuzyński.

13./14. Tonhalle: The National Youth Orchestra of Great Britain. Leitung: Rudolf Schwarz.

17. Tonhalle: Violinabend Isaak Stern.

20. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Wolfgang Sawallisch. Solist: Paul Baumgartner, Klavier.

22. Tonhalle: «Paulus», Oratorium von F Mendelssohn. Leitung: Willy Fotsch. – 24., 26. Tonhalle: Volkskonzerte. Leitung: Ulrich Meyer.

25. Tonhalle: Klavierabend Rudolf am Bach.

30. Tonhalle: Orchester National Paris. Leitung: Stanislaw Skrowaczewski. Solist: Henryk Szeryng, Violine.

Ausstellungen und Messen:

Sept./Okt. Höschgasse beim See: Bildhauer-Atelier Hermann Haller.

Sept./Mitte Okt. Unterengstringen: Dahlienschau.

September: Bis 14. Stadt. Kunstammer «Zum Strau' Hoff»: Gedächtnisausstellung Rudolf Mülli. – Galerie Walcheturm: Gruppe Réveil. – Helmhaus: Britische Malerei der Gegenwart. – Hallenstadion: «Britis Industrial Trade Fair.»

Bis 29. Kunstgewerbemuseum: Keramik von Albrecht Hohlt, moderne Emaills von Pepi Weixlgartner-Neutra und Elisabeth Söderberg-Weixlgärtner. – Aussereuropäische Textilien aus der Sammlung des Museums. – Pestalozzianum: «Die Schulen Finnlands.»

Bis 30. Bellevue, Seite Urbangasse: Das schwarze Brett des Plakates: «Ça c'est Genève». – Graph. Sammlung der ETH: Goya und Piranesi.

5./14. Kunstgewerbemuseum: 36 Photographien über den Bau der Kathedrale von Coventry.

19./23. «Zürich-Tor», Spreitenbach: Fachausstellung für Ölhydraulik und Pneumatik.

21. Sept./30. Okt. Kunsthaus und Helmhaus: Ausstellung der Gesellschaft schweizerischer Maler, Bildhauer und Architekten GSMB.

26. Sept./6. Okt. Hallenstadion: «Züspa». 14. Zürcher Herbstschau.

Oktober: 3./7. Kongresshaus: 4. Internationale Fachmesse für Arzt- und Spitalbedarf.

Feste und Folklore:

September: 7./9. Albigütli: Zürcher Knabenschiessen.

8. Offizieller Umzug des Lordmayors von London.

Internationale Kongresse:

September: 19./20. Internationale Studientagung über die industrielle Anwendung von Radionucliden.

22./25. Tagung für Elektronenmikroskopie.

Sport:

September: 7., 8. Golf Zumikon: Flag Competition, Zurich Championship. – Dolder Golf: Grand Hotel Dolder Cup, Club Championship.

11., 14. Golf Zumikon: Seniors' Day, Monthly Medal. – Dolder Golf: The Golden Goose Cup, Coupe des Ménages.

21./22. Schweizer Springreiter-Championnat. – Limmat-Meisterschaft der Kanufahrer.

21./22., 28. Golf Zumikon: Autumn Mix Up, Stableford.

22. Zürcher Jubiläums-Ruderregatta. – Zürcher Orientierungslauf. – Seebach: Amateur-Rundstreckenrennen (Rad).

Oktober: 5. Golf Zumikon: Monthly Medal. – Dolder Golf: Cup for Seniors.

5./6. Leichtathletik: Nationales Werfermeeting.

Diverses:

September: Bis 14. «British Fortnight»: diverse Veranstaltungen.

10./11. Kongresshaus: Gala British Fashion Show.

21. Kongresshaus: Schlussball des 3. Internationalen Jazz-Festivals.

Das ganze Jahr. Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken aussereuropäischer Kunst. – Nationalbankgebäude: Trachtenausstellung des Schweizer Heimatwerks. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Flughafen Zürich-Kloten: Modellflughafen.

Lebendige Schweiz

Kennen Sie die preiswerten, reich illustrierten Broschüren der Schweizerischen Verkehrszentrale?

Die Schweiz von heute	Fr. 1.—	deutsch, franz., engl., ital., span., port., schwed., dän.
«Schweiz»		deutsch, franz., engl., ital., span., holl., schwed., dän.
Ferienorte der Schweiz		deutsch, franz., engl., ital., span., holl.
Schweizer Winterkurorte		deutsch, franz., engl., ital., span., holl.
Alpinismus in der Schweiz	Fr. 1.—	deutsch, französisch, englisch
Ferienfahrt auf Schweizer Bahnen	Fr. 1.—	deutsch, französisch, englisch
Auf Schweizer Landstrassen	Fr. 1.—	deutsch, französisch
Auf Schweizer Alpenstrassen		deutsch, franz., engl., ital.
Die Schweiz im Auto		deutsch, franz., engl., ital.
Itinéraires d'art en Suisse	Fr. 1.—	französisch
Nordwestschweiz	Fr. 1.—	deutsch
Nordostschweiz	Fr. 1.—	deutsch, französisch
Alte Glasmalereien in der Schweiz	Fr. 4.50	deutsch, franz., engl., ital.
Les plaisirs de la table et la vaisselle ancienne en Suisse	Fr. 4.50	französisch
Wirtshausschilder, Zeichen schweizerischer Gastlichkeit	Fr. 4.—	im Buchhandel; deutsch, franz., engl., ital.
Die Schweizer Frau	Fr. 1.80	deutsch, französisch
Die romantische Schweiz	Fr. 3.95	im Buchhandel; deutsch, franz., engl., ital.
Erinnerungsbroschüre «Paul Budry»	Fr. 2.50	französisch
Die Hochschulen der Schweiz		deutsch, französisch, englisch
Schweizerische Privatinstiute		8sprachig
Ferienkurse und Ferienlager in der Schweiz		deutsch/französisch/englisch
Kinderheime in der Schweiz		deutsch/französisch/englisch
Das Bäderbuch der Schweiz		deutsch, französisch
Private Krankenanstalten		8sprachig
Camping		deutsch/französisch/englisch
Motelliste		deutsch/franz./engl./ital.
Jugendherbergen in der Schweiz		deutsch/französisch/englisch
DIE SCHWEIZ	Fr. 16.—	ein Vademekum für Ferienreisende, im Buchhandel; deutsch, franz., engl.
Landschaft, Kunst, Literatur, Kultur und Geschichte		
Sondernummer der Revue «Schweiz»: 50 Jahre SBB	Fr. 2.—	deutsch/französisch
Hugo Wetli: Die Regionen der Schweiz		
1 Serie von 12 Bildern	Fr. 7.20	
Einzelne Blätter	Fr. –.60	
Carigiet-Kunstdrucke (Wolfsberg)		
1 Serie von 9 Bildern	Fr. 45.—	Text 2sprachig
Einzelne Blätter	Fr. 5.—	
1 Serie Postkarten (12 Farbfotos)	Fr. 2.—	Text deutsch, franz., engl., ital., span.
Karten		
Die vielgestaltige Schweiz	Fr. 1.50	deutsch
Autostrassenkarte der Schweiz		deutsch/engl., franz./ital.
Touristenkarte der Schweiz		deutsch, franz., engl., ital., span., port., holl.
Regionalkarten (O. Müller)		
1 Serie von 8 Bildern	Fr. 4.—	Text 4sprachig
Einzelne Bilder	Fr. –.50	

Diese Publikationen sind erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale, Bahnhofplatz 9, Zürich